Организация Объединенных Наций S/2005/463



Совет Безопасности

Distr.: General
18 July 2005
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 15 июля 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на Аккрское соглашение III по Кот-д'Ивуару, заключенное 30 июля 2004 года в Аккре, на заявление Председателя Совета Безопасности от 5 августа 2004 года (S/PRST/2004/29) и на мои предыдущие письма на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающие доклады трехсторонней Группы контроля, учрежденной в соответствии с Аккрским соглашением III.

Настоящим препровождаю пятнадцатый доклад трехсторонней Группы контроля, который охватывает период с 1 по 30 июня 2005 года (см. приложение).

Буду признателен за доведение настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) Кофи А. **Аннан**

05-42733 (R) 210705 210705

0542733

Приложение

Осуществление Аккрского соглашения III

(продолжением которого является Преторийское соглашение)

Пятнадцатый доклад трехсторонней Группы контроля, охватывающий период с 1 по 30 июня 2005 года

I. Введение

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с Аккрским соглашением III от 30 июля 2004 года, предусматривающим учреждение трехсторонней Группы контроля, которой было поручено представлять регулярные доклады о положении в Кот-д'Ивуаре и о ходе осуществления Аккрского соглашения III, продолжением которого является недавно заключенное Преторийское соглашение. Настоящий пятнадцатый доклад охватывает основные события за период с 1 по 30 июня 2005 года.

II. Общий обзор

2. В рассматриваемый период поступали сообщения об инцидентах, сопровождавшихся межобщинным насилием, в западных районах страны, особенно в городе Дуэкуэ и его окрестностях. Согласно сообщениям, такие инциденты также имели место в Абенгуру на востоке, хотя обстановка в Абиджане оставалась спокойной, при том что население обеспокоено ухудшением криминогенной обстановки в городе и прилегающих к нему районах.

3. Несмотря на то, что участники подписанного в апреле 2005 года Преторийского соглашения обратили внимание всех политических сил страны на исключительно важное значение добросовестного осуществления этого Соглашения, особенно в том, что касается принятия законов в соответствии с Соглашением Лина-Маркуси, процесса разоружения для воссоединения страны и создания условий для проведения выборов в октябре 2005 года, отдельные вспышки межобщинного насилия, столкновения и непрерывная перепалка между политическими силами страны завели мирный процесс в тупик. Помимо того, что президент Гбагбо, применив свои чрезвычайные полномочия по статье 48 Конституции, разрешил Алассану Уаттаре баллотироваться на выборах, и помимо того, что был подписан указ, возвративший Ивуарийскому радиовещанию и телевидению статус, который это агентство имело до ноября 2004 года, никакого иного прогресса в осуществлении законотворческих аспектов Преторийского соглашения достигнуто не было. После инцидентов, сопровождавшихся межобщинным насилием, парламентарии от Ивуарийского народного фронта (ИНФ) в Национальной ассамблее заявили, что не намерены рассматривать и принимать какие-либо законы в соответствии с Соглашением Лина-Маркуси до тех пор, пока премьер-министр Сейду Элиман Диарра не отчитается перед ними о своей деятельности на этом посту. Со своей стороны, оппозиционные партии, сплотившиеся под знаменем союза последователей президента Уфуэ-Буаньи, в который входят Демократическая партия Кот-д'Ивуара (ДПКИ), Объединение республиканцев (ОР), Движение сил будущего (ДСБ) и Ивуарийский союз за демократию и мир (ИСДМ), продолжали

оспаривать правомочность использования президентом Гбагбо своих чрезвычайных полномочий по статье 48 Конституции, ссылаясь на которые он в своей речи 26 апреля заявил, что он поручает Национальному институту статистики проверить и обновить списки избирателей.

4. Что касается министров от «Новых сил», то они так и не вернулись на свои посты, ссылаясь на небезопасную обстановку в стране; эту проблему решают сейчас Беспристрастные силы. Другим препятствием для их участия в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) стало заявление «Новых сил» о том, что они не намерены приступать к этапу разоружения в рамках процесса РДР 27 июня, как это планировалось ранее, если до этого времени не будут проведены, как они того требуют, политические и законодательные реформы. «Новые силы» также выдвинули в качестве предварительного условия их участия в этапе разоружения в рамках РДР разоружение проправительственного ополчения. Для урегулирования разногласий был учрежден комитет с участием представителей Беспристрастных сил, Сил обороны и безопасности и вооруженных сил «Новых сил», отчет о результатах работы которого ожидается в ближайшее время.

5. Чтобы остановить захлестывающую страну волну преступности, президент Гбагбо после инцидентов в Дуэкуэ и Абенгуру приказал вооруженным силам обеспечить патрулирование этих пострадавших районов на территории, находящейся под контролем правительства страны, а также города Абиджана и назначил ответственным за обеспечение безопасности старшего офицера Сил обороны и безопасности. Тем временем Совет Безопасности принял резолюцию 1609 (2005) о продлении мандата Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) еще на девять месяцев.

6. В соответствии с Преторийским соглашением президент Гбагбо в рамках своих чрезвычайных полномочий по статье 48 Конституции разрешил г-ну Алассану Уаттаре баллотироваться на выборах в октябре 2005 года, выполнив тем самым ключевое требование «Новых сил». В рамках своих чрезвычайных полномочий по статье 48 Конституции президент также распорядился, что до урегулирования кризиса Национальный институт статистики будет «единственным учреждением», уполномоченным составлять избирательные списки для выборов 2005 года и выдавать карточки избирателей, и поручил Независимой избирательной комиссии (НИС), которая по Конституции занимается организацией выборов, принять все необходимые меры к тому, чтобы все политические партии могли в любое время проверить правильность списков избирателей.

7. Против широкого использования президентом полномочий, предоставленных ему статьей 48 Конституции, возражает новый оппозиционный союз последователей Уфуэ-Буаньи, который объединяет ДПКИ, ОР, ИСДМ и ДСБ и по-прежнему высказывает сомнение в беспристрастности учреждения, известного своими тесными политическими связями с президентом страны. Оппозиция также утверждает, что статья 48 Конституции, согласно письму Посредника, должна использоваться исключительно для обоснования правомочности выдвижения кандидатов для участия в выборах, которые будут проводиться в октябре 2005 года, а все остальные меры президент принял «чтобы держать под своим контролем выборный процесс и оставаться у власти».

8. Эта политическая борьба отошла на второй план после того, как 1 июня поступили сообщения о вспышке межобщинного насилия в Дуэкуэ, на западе страны, в результате чего погибло около 100 человек. Поступили также сообщения об инцидентах, сопровождавшихся межобщинным насилием, в районе Абенгуру, на востоке страны. Несмотря на призывы провести расследование этих инцидентов и несмотря на то, что 9 июня 2005 года Дуэкуэ посетили члены трехстороннего комитета, последствия этого инцидента сразу же дали о себе знать в Национальном собрании, где парламентарии от проправительственного ивуарийского народного фронта (ИНФ) отказались принимать участие в работе парламента до тех пор, пока правительство не отчитается перед Национальным собранием о своей деятельности по обеспечению национального примирения. В результате усилия, направленные на то, чтобы принять важные поправки к законам в соответствии с Преторийским соглашением и обеспечить их соответствие букве и духу Соглашения Лина-Маркуси, зашли в тупик.

III. Развитие ситуации в ходе мирного процесса

Миссия содействия Мбеки

9. После того, как миротворческие усилия президента Мбеки зашли таким образом в тупик, он созвал новую встречу участников Преторийского соглашения, чтобы оценить прогресс, достигнутый в ходе осуществления этого Соглашения. Встреча участников Преторийского соглашения состоялась 28 и 29 июня 2005 года в Претории. После напряженных переговоров стороны приняли «Декларацию об осуществлении Преторийского соглашения о мирном процессе в Кот-д'Ивуаре». В целом общественность Кот-д'Ивуара положительно восприняла эту Декларацию, хотя некоторые круги по понятным причинам заняли сдержанно оптимистическую, выжидательную позицию. При этом все стороны согласились с тем, что, поскольку до выборов в октябре остается совсем мало времени, другой возможности для проведения такой встречи, чтобы сдвинуть мирный процесс с мертвой точки, не будет.

10. Среди элементов этого заявления, которые дают основание для оптимизма, следует отметить следующие:

- разоружение и расформирование ополчения;
- разоружение, демобилизация и реинтеграция (РДР);
- меры по обеспечению безопасности членов правительства от «Новых сил» и кандидатов на пост президента;
- Независимая избирательная комиссия (НИК); и
- возобновление рассмотрения законопроектов.

Памятуя о том, как участники Соглашения выполняли свои обязательства в прошлом, следует отметить положение пункта 11, которое предусматривает применение санкций против «…сторон, не выполняющих Преторийское соглашение и блокирующих мирный процесс». Участники Соглашения, политические силы и широкая общественность обратили внимание на этот жесткий сигнал. Установленные сроки расформирования ополчения, усилия по разоружению, демобилизации и реинтеграции и возобновление обсуждения законопроектов, в том числе о независимой избирательной комиссии, возродили на-

дежду на то, что выборы будут проведены в предусмотренные Конституцией сроки, т.е. в октябре 2005 года.

Разоружение и расформирование ополчения

11. В соответствии с Преторийским соглашением ответственность за разоружение и расформирование всех формирований ополчения на всей территории страны возложено на премьер-министра правительства национального примирения. Работа в этой области ведется на нескольких уровнях. Ивуарийское народное движение Большого Запада (ИНДБЗ) выразило готовность принять участие в процессе разоружения при условии, что «Новые силы» также разоружатся. В рамках созданного премьер-министром трехстороннего механизма проводятся заседания целевой группы в составе представителей Беспристрастных сил и Сил обороны и безопасности для разработки проекта плана оперативной деятельности в этой области. Недавно принятая Преторийская декларация должна дать толчок этой подготовительной работе.

Процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции

12. Процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции, ключевая задача и приоритетное направление деятельности в рамках мирного процесса, пробуксовывает из-за противодействия со стороны «Новых сил». Соглашение, подписанное 14 мая 2005 года в Ямусукро двумя вооруженными сторонами — Силами обороны и безопасности и вооруженными формированиями «Новых сил» — предусматривало, что процесс разоружения начнется 27 июня, однако заявление бывших повстанцев о том, что они не намерены начать разоружаться в указанные сроки, сорвало этот процесс.

i) Обеспечение безопасности членов «Новых сил» в составе правительства национального примирения

В мае и июне 2005 года в Южной Африке была организована профессиональная подготовка сотрудников личной охраны, которые в середине июня вернулись в Кот-д'Ивуар и в настоящее время готовы приступить к выполнению своих обязанностей. Принятые меры должны содействовать скорейшему возвращению всех министров от «Новых сил» на свои посты в правительстве. После недавнего принятия Преторийской декларации будут доработаны и согласованы положения о личной охране кандидатов в президенты и Генерального секретаря «Новых сил».

ii) Обеспечение безопасности районов, находящихся под контролем «Новых сил», в течение всего процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции

Решение этой задачи зависит от подготовки примерно 600 военнослужащих вспомогательных подразделений «Новых сил». Под эгидой Посредника и Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре осуществляется соответствующая программа, в рамках которой идет подбор учебного контингента и ведется работа по его подготовке.

iii) Переговоры с «Новыми силами» в Буаке

15 июня 2005 года делегация Комитета по наблюдению провела переговоры с руководителями «Новых сил» в Буаке, в ходе которых состоялся обмен

мнениями по вопросу о разоружении, демобилизации и реинтеграции и по ряду других вопросов, касающихся мирного процесса. В ходе состоявшейся встречи представители «Новых сил» вновь высказали свои оговорки по поводу сроков развертывания процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции. Комитет указал им на то, что они должны быть более сговорчивыми, чтобы можно было сдвинуть процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции с мертвой точки.

После переговоров члены Комитета по наблюдению посетили один еще не восстановленный пункт по разоружению, демобилизации и реинтеграции в Буаке. Затем члены Комитета посетили другой такой пункт в Бондуку, в районе, находящемся под контролем правительства, где они получили представление о том, что из себя представляет восстановленный пункт. Члены Комитета убедились в том, что необходимо преодолеть серьезные препятствия, чтобы заручиться политической волей «Новых сил», которая позволила бы приступить к осуществлению процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Выборный процесс

13. Официальные политические партии продолжали пропагандистскую и агитационную работу в связи с предстоящими выборами, организуя митинги в Абиджане и его пригородах, а также в других районах на территории, находящейся под контролем правительства. При этом, хотя Организации Объединенных Наций и было направлено приглашение принять участие в работе Независимой избирательной комиссии и Конституционного совета, вопрос о степени участия Организации Объединенных Наций в работе этих органов до конца не решен. В своих 12 рекомендациях, содержащихся в ее докладе по итогам поездки в Кот-д'Ивуар, Миссия по оценке выборов определила предварительные условия проведения выборов, которые должны быть выполнены в установленные сроки. Недавно принятая Преторийская декларация, в которой отражены многие из этих условий, должна помочь устранить некоторые из вышеуказанных препятствий.

Рассмотрение отдельных законодательных актов Национальным собранием

14. До того, как работа Национального собрания зашла в тупик в результате инцидента в Дуэкуэ, начала фактического бойкота парламента депутатами от Ивуарийского народного фронта и отказа «Национальных сил» участвовать в разоружении, Национальное собрание рассмотрело и приняло два законопроекта, касающиеся состава Независимой избирательной комиссии и финансирования политических партий из государственного бюджета. Если не считать два постановления о реорганизации Ивуарийского радиовещания и телевидения, это единственные законодательные акты, принятые после подписания Преторийского соглашения. Тупиковая ситуация, сложившаяся в Совете министров по остальным пяти законопроектам, которые должно рассмотреть Национальное собрание, является следствием разногласий между членами Совета относительно процедуры рассмотрения этих законопроектов. Данный вопрос был передан на рассмотрение Посредника, который принял решение, нашедшее отражение в пункте 8 Преторийской декларации, соответствующий раздел которой гласит:

«…В этой связи Национальному собранию надлежит к 15 июля 2005 года принять все представленные Посредником поправки к семи законам; если это не будет сделано, Посредник будет вправе сделать вывод о необходимости принятия Президентом чрезвычайных мер, в частности постановлений и указов, которые требуются для принятия поправок».

Права человека

15. Положение в области прав человека в Кот-д'Ивуаре по-прежнему вызывает озабоченность в связи с непрерывными сообщениями о нарушениях прав человека как в районах, находящихся под контролем правительства, так и в районах, находящихся под контролем «Новых сил». 9 июня 2005 года Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре опубликовала свой второй доклад о положении в области прав человека в Кот-д'Ивуаре, в котором подчеркивается необходимость принятия срочных мер для улучшения положения в области прав человека в стране.

Гуманитарная помощь, экономическое восстановление и реконструкция

Трагические инциденты в Дуэкуэ наглядно показали, что объема предоставляемой гуманитарной помощи недостаточно для удовлетворения потребностей населения в критических ситуациях, когда оно переживает тяготы и лишения, порожденные конфликтом. Все наблюдатели — и представители государственных учреждений, и официальных учреждений и частного сектора — дали высокую оценку оперативной деятельности таких организаций, входящих в состав страновых групп Организации Объединенных Наций, как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Управление по координации гуманитарной деятельности (УКГД), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Мировая продовольственная программа (МПП), а также других гуманитарных организаций, в частности Международного комитета Красного Креста (МККК), организации «Врачи без границ» и Католической службы помощи беженцам.

Объем финансовых потребностей этих организаций вновь породил дискуссии относительно взносов, объявленных в ходе ежегодной кампании по подготовке объединенного призыва к совместным действиям Организации Объединенных Наций.

IV. Выводы

Положение в Кот-д'Ивуаре накануне выборов, до которых остается менее четырех месяцев, остается исключительно напряженным и нестабильным. Созванное Посредником новое заседание с участием представителей основных политических сил, занимающихся проблемой урегулирования кризиса в Кот-д'Ивуаре, и принятая на нем 29 июня 2005 года Декларация породили у всех надежду на то, что они подтолкнут страну к поискам прочного урегулирования конфликта мирными средствами.

Озабоченность по-прежнему вызывает низкий уровень жизни в стране в условиях продолжающегося спада в экономике, разрушения основной инфра-

структуры и нарастающего дефицита предметов первой необходимости, что чревато опасными социальными последствиями. На нынешнем решающем этапе мирного процесса как никогда важно, чтобы посредники в мирном урегулировании продолжали и далее настоятельно призывать основные политические силы в Кот-д'Ивуаре выполнить свой долг, руководствуясь насущными интересами своего оказавшегося в трудном положении народа, и пойти на обещанные уступки для того, чтобы имеющие исключительно важное значение намеченные на октябрь 2005 года президентские выборы в Кот-д'Ивуаре и выборы в парламент, которые должны состояться сразу после них, были проведены в предусмотренные Конституцией сроки.

Благодаря Преторийской декларации международное сообщество получило теперь возможность значительно активнее добиваться осуществления достигнутых договоренностей в установленные в Декларации сроки, поскольку подписавшие ее стороны согласились применять санкции к нарушителям.

От имени Группы подписал

(*Подпись*) Раф **Увечуэ**
Посол
Председатель

30 июня 2005 года